

Protection for Manual Transmission

Fecha de revisión: 14.05.2019

Código del producto: 1422

Página 1 de 8

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Protection for Manual Transmission

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Mejorador del rendimiento de los aceites

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

| | | |
|----------------------|---------------------------|-------------------------------|
| Compañía: | CTP GmbH | |
| Calle: | Saalfelder Strasse 35h | |
| Población: | D-07338 Leutenberg | |
| Teléfono: | +49 (0)36734 230-0 | Fax: +49 (0)36734 230-22 |
| Correo elect.: | msds@bluechemgroup.com | |
| Persona de contacto: | Jens Moeller, Dipl.-Chem. | Teléfono: +49 (0)36734 230-19 |
| Página web: | www.bluechemgroup.com | |

1.4. Teléfono de emergencia: GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)**Información adicional**

Article Number: 60036

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Sensibilización respiratoria o cutánea: Sens. cut. 1

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 3

Indicaciones de peligro:

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Aminosal de ácido dialquilditiofosfórico

Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alcyl derivs. para-,calcium salts

Palabra de advertencia: Atención**Pictogramas:****Indicaciones de peligro**

| | |
|------|--|
| H317 | Puede provocar una reacción alérgica en la piel. |
| H412 | Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |

Consejos de prudencia

| | |
|-----------|--|
| P101 | Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. |
| P102 | Mantener fuera del alcance de los niños. |
| P273 | Evitar su liberación al medio ambiente. |
| P280 | Llevar guantes de protección. |
| P302+P352 | EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante Agua. |
| P333+P313 | En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. |



Ficha de datos de seguridad

bluechem
GROUP

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Protection for Manual Transmission

Fecha de revisión: 14.05.2019

Código del producto: 1422

Página 2 de 8

P501

Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Características químicas

Inhibidores
Producto protector
Producto antidesgaste no clasificado
Componentes anti fricción

Componentes peligrosos

| N.º CAS | Nombre químico | | | Cantidad |
|-------------|---|------------|------------------|-------------|
| | N.º CE | N.º índice | N.º REACH | |
| | Clasificación SGA | | | |
| 64742-56-9 | Basic mineral oils | | | 10 - < 15 % |
| | 265-159-2 | | 01-2119480132-48 | |
| | Asp. Tox. 1; H304 | | | |
| 71888-91-0 | Aminosal de ácido dialquilditiofosfórico | | | 5 - < 10 % |
| | 276-159-7 | | 01-2120770937-38 | |
| | Flam. Liq. 3, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H317 H411 | | | |
| | Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alcyl derivs. para-,calcium salts | | | 1 - < 5 % |
| | 947-519-7 | | 01-2120765489-36 | |
| | Skin Sens. 1B; H317 | | | |
| 84605-29-8 | Zincalquilditiofosfato (RC3080) | | | < 1 % |
| | 283-392-8 | | 01-2119493626-26 | |
| | Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411 | | | |
| 121158-58-5 | p-Dodecylphenol | | | < 1 % |
| | 310-154-3 | | 01-2119513207-49 | |
| | Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410 | | | |

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

En caso de contacto con la piel

Ropa usada, también ropa interior y zapatos, quitar inmediatamente.

A continuación volver a lavarse con: Agua y Jabón.

En caso de continuas molestias, acudir a un médico.

En caso de contacto con los ojos

Quitar lentillas.

Lavar inmediatamente de 5 a 10 minutos con agua corriente y teniendo el ojo abierto.

En caso de ingestión

Enjuagar la boca con agua.

NO provocar el vómito.



Protection for Manual Transmission

Fecha de revisión: 14.05.2019

Código del producto: 1422

Página 3 de 8

Consultar al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.
Irritación ocular: puede ser irritante.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Advertencia sobre peligro de aspiración.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Polvo ABC
Arena.
Dióxido de carbono (CO₂).
Dispersión finísima de agua.

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Pueden aparecer productos peligrosos de la descomposición.
En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: emplear aparato de protección respiratoria independiente del aire ambiental.

Información adicional

En caso de incendio, enfriar los recipientes en peligro con agua.
Condensar gases, vapor, niebla con un chorro de agua.
Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.
Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que llegue al sistema de canalización o a las aguas.
En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Evitar la dilatación superficial (por ej. mediante restricción o barrera contra aceite).
Absorber con materiales ligadores de líquidos (arena, tierra diatomácea, ligadores de ácidos, ligadores universales)

6.4. Referencia a otras secciones

No hay datos

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

El material solo se debe manipular en instalaciones o sistemas cerrados.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Evitar la producción de niebla aceitosa.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades



Protection for Manual Transmission

Fecha de revisión: 14.05.2019

Código del producto: 1422

Página 4 de 8

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.
No guardar a temperaturas majos de: 50 °C

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Almacenar por separado de agentes oxidantes.

7.3. Usos específicos finales

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.2. Controles de la exposición

Medidas de higiene

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Protección de los ojos/la cara

Utilizar gafas de protección para evitar salpicaduras accidentales en los ojos. (EN 166)

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados: NBR (Goma de nitrilo). FKM (Caucho de fluorudo). (EN374)

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

Asegurar una buena ventilación en caso de formación de vapores/aerosoles.
En caso de incendio: emplear aparato de protección respiratoria independiente del aire ambiental.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|----------------|---------|
| Estado físico: | viscoso |
| Color: | marrón |
| Olor: | Leve |

Cambio de estado

Punto de inflamación: > 100 °C

Límite inferior de explosividad:

Límite superior de explosividad:

Densidad (a 20 °C): 0.89 - 0.92 g/cm³

Solubilidad en agua: insoluble
(a 20 °C)

Solubilidad en otros disolventes

Disolvente orgánico

9.2. Otros datos

No hay datos

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

Protection for Manual Transmission

Fecha de revisión: 14.05.2019

Código del producto: 1422

Página 5 de 8

10.1. Reactividad

No hay información disponible.

10.2. Estabilidad química

No hay descomposición en caso de uso de acuerdo con las indicaciones.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No hay descomposición en caso de uso de acuerdo con las indicaciones.
Consérvese a una temperatura no superior a 50 °C.

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes. Ácido, concentrado.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos peligrosos de la descomposición.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

| N.º CAS | Nombre químico | | | | |
|------------|--|------------------|----------|--------|--------|
| | Vía de exposición | Dosis | Especies | Fuente | Método |
| 64742-56-9 | Basic mineral oils | | | | |
| | inhalación (4 h) aerosol | CL50 >5 mg/l | Rata | | |
| 71888-91-0 | Aminosal de ácido dialquilditiofosfórico | | | | |
| | oral | DL50 >2000 mg/kg | Rata | | |
| 84605-29-8 | Zincalquilditiofosfato (RC3080) | | | | |
| | oral | DL50 >2000 mg/kg | Rata | | |
| | cutánea | DL50 >3200 mg/kg | Conejo | | |

Irritación y corrosividad

Después del contacto con la piel: Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.
Irritación ocular: puede ser irritante.

Efectos sensibilizantes

sin peligro de sensibilización.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Protection for Manual Transmission

Fecha de revisión: 14.05.2019

Código del producto: 1422

Página 6 de 8

| N.º CAS | Nombre químico | | | | | |
|------------|--|-----------|-----------|----------|-------------------|--------|
| | Toxicidad acuática | Dosis | [h] [d] | Especies | Fuente | Método |
| 71888-91-0 | Aminosal de ácido dialquilditiofosfórico | | | | | |
| | Toxicidad aguda para los peces | CL50 mg/l | 2,55 | 96 h | Brachydanio rerio | |
| | Toxicidad aguda para los crustáceos | EL50 mg/l | 4,90 | 48 h | Daphnia magna | |
| 84605-29-8 | Zincalquilditiofosfato (RC3080) | | | | | |
| | Toxicidad aguda para los peces | CL50 mg/l | 1-10 | 96 h | Peces | |
| | Toxicidad aguda para los crustáceos | EC50 mg/l | 1-10 | 48 h | Daphnia magna | |

12.2. Persistencia y degradabilidad

No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE).

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible.

12.6. Otros efectos adversos

No hay información disponible.

Indicaciones adicionales

No permitir que llegue al sistema de canalización o a las aguas.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Eliminación

No eliminar junto con los residuos domésticos

No permitir que llegue al sistema de canalización o a las aguas.

Convenir el código de eliminación de residuos con la empresa eliminadora de desechos.

Eliminación de envases contaminados

Vaciar completamente los recipientes.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte
Transporte terrestre (ADR/RID)
14.1. Número ONU: -

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: -

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: -

14.4. Grupo de embalaje: -

Otra información pertinente (transporte terrestre)

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)
Otra información pertinente (transporte fluvial)

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Protection for Manual Transmission**

Fecha de revisión: 14.05.2019

Código del producto: 1422

Página 7 de 8

Transporte marítimo (IMDG)**Otra información pertinente (transporte marítimo)**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**Otra información pertinente (transporte aéreo)**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No hay información disponible.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

No hay información disponible.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 28: Basic mineral oils

Entrada 30: p-Dodecylphenol

Indicaciones adicionales

Contiene:

< 5 % Fosfatos

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D): 2 - Claramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1,2.

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**[CLP]**

| Clasificación | Procedimiento de clasificación |
|-------------------------|--------------------------------|
| Skin Sens. 1; H317 | Método de cálculo |
| Aquatic Chronic 3; H412 | Método de cálculo |

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

| | |
|-------|--|
| H226 | Líquidos y vapores inflamables. |
| H304 | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| H314 | Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. |
| H315 | Provoca irritación cutánea. |
| H317 | Puede provocar una reacción alérgica en la piel. |
| H318 | Provoca lesiones oculares graves. |
| H360F | Puede perjudicar la fertilidad. |
| H400 | Muy tóxico para los organismos acuáticos. |



Ficha de datos de seguridad

bluechem 
GROUP

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Protection for Manual Transmission

Fecha de revisión: 14.05.2019

Código del producto: 1422

Página 8 de 8

- | | |
|------|--|
| H410 | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| H411 | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| H412 | Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica.

El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)